

RAPPORT D'ACTIVITÉ 2019

Lors de cette quatrième année d'existence, notre association a programmé des spectacles en tenant compte de l'expérience acquise pendant les 3 premières saisons. Cette programmation a respecté les statuts de l'association. La disponibilité du lieu et les moyens à sa disposition ont aussi dicté ses choix.

Le Comité se compose de 7 membres : Eliane Hofmann (présidente), Maurice Gardiol (trésorier), Roland Benz (secrétaire), Olivier Corthay, Françoise Assimacopoulos et Hélène Sommer (délégué.e.s de la paroisse) Francine Derriey (membre) auxquels s'ajoutent 2 conseillers artistiques, Miguel Fernandez et Alexis Bertin. Ce comité se réunit plusieurs fois par année pour discuter du choix et de l'organisation des spectacles et du suivi du budget.

Notre programmation a permis la création ou l'accueil de plusieurs spectacles qui sont rappelés dans les pages suivantes de ce rapport. Nos spectacles ont accueilli un public nombreux, plusieurs ont même affiché complet.

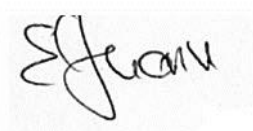
Le site internet www.templozarts.ch, une page Facebook et une lettre de nouvelles informatique mensuelle permettent de transmettre régulièrement des informations sur nos prochains spectacles, nos projets, ainsi que des reportages vidéo et photos sur les spectacles présentés. Des flyers sont distribués dans la région, des affiches et des banderoles posées dans la commune.

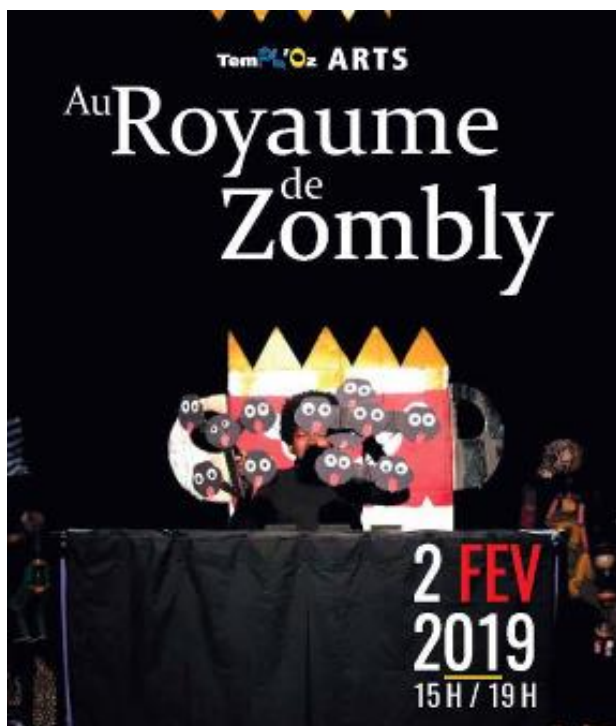
Nous tenons à remercier pour leur précieux soutien :

- La commune de Plan-les-Ouates
- La Loterie romande
- La Région Salève et la Paroisse protestante de Plan-les-Ouates
- Les Communes de Troinex et de Bardonnex
- Nos bénévoles qui s'occupent de la buvette avant et après les spectacles
- Nos membres, nos donateurs et donatrices

L'association compte une cinquantaine de membres. La cotisation est de 30.-/personne, 50.-/couple. Le site et la page Facebook de notre association sont régulièrement mis à jour et une lettre de nouvelle mensuelle est envoyée par courriel à plus de 350 personnes.

Pour le Comité :





NOTRE PROGRAMMATION 2019

2 février: Nous avons accueilli ce jour là deux représentations du spectacle « **Au Royaume de Zombly** ». Les marionnettes créées par Hyacinthe Zougbo et Fidèle Baha nous ont fait découvrir le pays des Blackminos et leur combat pour plus de justice et de pays dans leur pays menacé par un tyran.

110 entrées

15 et 16 mai: « **Cherchez la faute** », un spectacle créé à Paris en 2017 sur la base du livre de Marie Balmary *La divine origine*.

140 entrées

De juin à août: « **Balade contée sur le chemin de Compostelle** », un spectacle itinérant créé par Gilles Decorvet, Miguel Fernandez-V. et Lorianne Cherpillod. Vu le succès des 3 balades initiales, nous avons organisé 2 supplémentaires fin août et début septembre.

Ce sont au total 250 personnes qui ont participé à ces balades!

Tem**PL**Oz ARTS

CHERCHEZ LA FAUTE

MERCREDI 15 d'après *La Divine Origine*
de Marie Balmary
& JEUDI 16 MAI à 20h Mise en scène: François Rancillac

173, route de St Julien - Plan-les-Ouates
entrée libre / chapeau / TPG: bus D

Réservations
(places limitées et non numérotées)
info@templozarts.ch / 022 771 44 62
Buvette ouverte dès 19h

Tem**PL**Oz ARTS

Balade contée sur le chemin de Compostelle

Dim | 30 juin
17H | 7 juillet
Ven | 12 juillet
18H

NOTRE PROGRAMMATION 2019 (suite)



Le Très-Bas
Christian Bobin

19, 20 et 21
Septembre | 20H

Temple de Plan-les-Ouates
Route de Saint-Julien, 173
Paroisse protestante

Dimanche 22
Septembre | 17H
Bernex-Confignon
Paroisse protestante

Entrée libre
Chapeau participatif

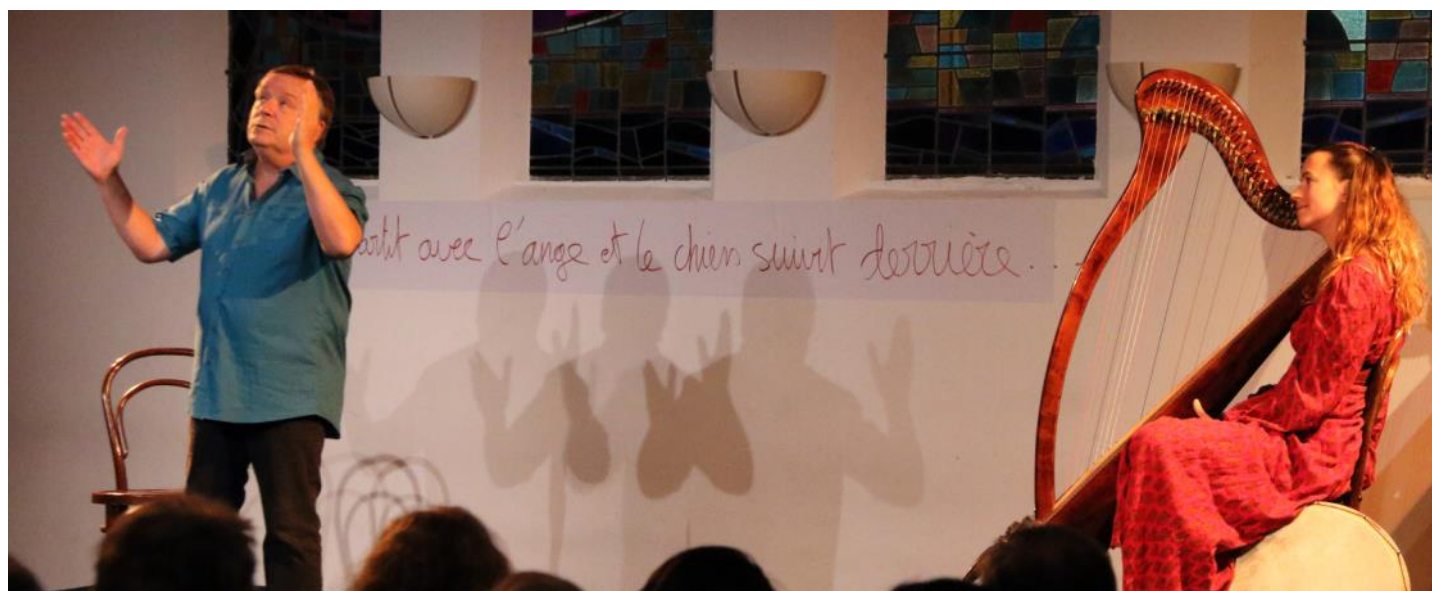
Buvette avant et après
le spectacle

L'enfant partit avec l'Ange et le Chien suivit derrière.

TemPL'Oz ARTS

Logo of the Canton of Vaud and the Loterie Romande.

Du 19 au 22 septembre: Le Très-Bas, des extraits du livre de Christian Bobin, mis en scène par Isabelle Bosson, avec Miguel Fernandez-V. et Lorianne Cherpillod. La relecture par l'auteur du livre de la vie de François d'Assise a été particulièrement bien mis en évidence par cette création réalisée pour le TemPL'Oz Arts. Nous espérons qu'il pourra être repris dans d'autres lieux.



Vendredi 1er novembre 2019 à 20h

**MICHEL TIRABOSCO
& STEPHANE MAYER**

spectacle d'humour musical
**SALLE DU VÉLODROME
PLAN-LES-OUATES**

Billets : CHF 25
AVS et étudiants : CHF 20
enfants dès dix ans: CHF 10

Réservations:
info@templozarts.ch
022 771 44 62

**TÊTE DE FLÛTE
ET
GUEULE DE PIANO**

TemPL'Oz ARTS

Logo of the Canton of Vaud and the Plan les Ouates Service.

1er novembre: Une fois n'est pas coutume, le Comité du TemPL'Oz Arts a décidé d'accueillir le spectacle d'humour musical « Tête de flûte et gueule de piano » à la Salle du Vélodrome. C'était aussi une manière de saluer deux amis musiciens de longue date de notre association.

320 entrées

NOTRE PROGRAMMATION 2019 (suite)

Pour le festival « en Avent toute 2019 », nous avons inscrit au programme 3 spectacles

29 et 30 novembre

Marie-Madeleine de Santiago, avec le Théâtre de La Marelle.

160 entrées à Plan-les-Ouates

5 décembre

La Matutina Estrella, un ensemble de 11 musiciennes et musiciens interprétant de la musique baroque et traditionnelle latino-américaine.

35 entrées

18 décembre

Les Théopopettes ont présenté un spectacle pour les enfants et leurs familles sur la question de l'attente en lien avec le temps de l'Avent.

**95 entrées
dont près de 80 enfants**



Autres spectacles soutenus par le « TemPL'Oz Arts

Dans le courant de l'année, d'autres manifestations culturelles sont organisées au TemPL'Oz Arts en collaboration avec d'autres partenaires. C'est le cas de puis quelques années pour l'accueil d'un des spectacles de la « **Cour des Contes** » organisé par le Service culturel de la Commune de Plan-les-Ouates. En 2019 nous avons accueilli le 5 mai, le spectacle « **Maintenant que je sais** ».

Le TemPL'Oz Arts a aussi soutenu le spectacle « **Parce qu'ils sont Arméniens** » créé par Lorianne Cherpillod, à la suite d'une première lecture musicale qu'elle avait fait de ce texte lors de notre festival « **Été ai jardin 2017** ».

Samedi 15 juin 2019
Artisticamente
 présente
 ténor genevois accompagné par
Marie-Domitille MUREZ, harpe
 au
TEMPLE DE PLAN-LES-OUATES
 173, route de St-Julien
 1228 Plan-les-Ouates



15 juin

En collaboration avec l'Association Artistiquement, concert exceptionnel du ténor **Emiliano Gonzalez-Toro** accompagné de la harpiste Marie-Domitille Murez. A noter qu'Emiliano a obtenu à la fin de l'année 2019 le prix du Disque de l'année avec son ensemble I Gemelli pour son CD des Vêpres de Chiara Margarita Cozzolani.

80 entrées

COMPTE D'EXPLOITATION DU 1.1. AU 31.12.2019			
TEMPL'OZ ARTS			
	RECETTES	DEPENSES	
Au royaume de Zombly	700.00	2'780.52	-2'080.52
Cherchez la faute	2'738.00	9'225.41	-6'487.41
Balade contée	6'108.85	11'055.24	-4'946.39
Le Très Bas	8'322.10	28'579.38	-20'257.28
<i>Loterie Romande pour Le Très Bas</i>	15'000.00		15'000.00
Tête de flûte et gueule de piano	6'764.25	8'867.93	-2'103.68
<i>Commune de Plan-les-Ouates pour salle V.</i>	1'500.00	1'500.00	
En Avent toute 2019	5'853.10	9'016.64	-3'163.54
Autres spectacles	553.00	596.43	-43.43
Achat et location matériel	1'080.00	14'065.00	-12'985.00
Dissolution Fonds matériel et spectacles	12'912.06		12'912.06
frais administratifs et assurances		944.81	-944.81
Cotisations	1'160.00		1'160.00
Dons	16'440.00		16'440.00
Participation paroisse PLO (nm) (1)			
Participation région Salève	1'500.00		1'500.00
Subvention commune PLO	5'000.00		5'000.00
Aide financière autres communes	1'000.00		1'000.00
TOTAL	86'631.36	86'631.36	0.00

(1) La participation non monétaire de la Paroisse protestante de Plan-les-Ouates pour la mise à disposition des locaux pour les différents spectacles est de CHF 3'600

BILAN AU 31.12.2019		
TEMPL'OZ ARTS		
	ACTIFS	PASSIFS
Caisse buvette	492.00	
Banque Raiffeisen	11'373.47	
Actifs transitoires	789.93	
Matériel	1.00	
Passifs transitoires		132.45
Créanciers		3'784.00
Fonds pour matériel et spectacles		8'739.95
	12'656.40	12'656.40

Jean

Fandil